

## 春望<sup>1</sup>

杜甫

國破山河在<sup>2</sup>，城春草木深<sup>3</sup>。  
感時<sup>4</sup>花濺淚<sup>5</sup>，恨別<sup>6</sup>鳥驚心<sup>7</sup>。  
烽火<sup>8</sup>連三月，家書<sup>9</sup>抵<sup>10</sup>萬金。  
白頭搔<sup>11</sup>更短<sup>12</sup>，渾欲<sup>13</sup>不勝<sup>14</sup>簪<sup>15</sup>。

### 一 作者簡介

杜甫（公元712—770），字子美，祖籍襄陽（今湖北省襄陽市），後遷居河南鞏縣（今河南省鞏義市）。杜甫出身於書香世代的家庭，他的祖父是初唐名詩人杜審言。年輕的時候，他曾經漫遊吳、越一帶（今江蘇省、浙江省）。二十四歲赴洛陽參加科舉考試落第，心裏很不愉快，又再到齊、趙（今山東省、河北省）等地漫遊。三十四歲的時候，他到了長安，在這裏住了近十年。透過他精微的觀察，發覺在這表面繁華的盛世，內部黑暗重重，皇帝荒唐，宰相貪污，政治腐敗，危機一觸即發。天寶十四載，安祿山攻陷長安，杜甫逃至鳳翔，謁見肅宗，得了一個左拾遺的官職。長安收復後，隨肅宗還京，不久棄官並移居成都，在浣花溪畔，築浣花草堂居住。晚年攜家眷離開四川，病死湘江旅途中。

杜甫的一生，經歷玄宗、肅宗、代宗三朝，這五十幾年是唐代由盛轉衰的大時代。前有安史之亂，後有吐蕃入侵，地方上的動亂更是不勝枚舉。杜甫的作品，深刻地反映了唐代由盛轉衰的歷史過程及當時社會的面貌，因而被稱為「詩史」。杜甫透過他的作品，處處表現了他忠君愛國的情緒，故後世尊稱他為「詩聖」。

## 二 背景資料

唐玄宗天寶十四載（公元756）六月，安史叛軍攻陷京城長安。七月，肅宗在甘肅靈武登基稱帝，改號至德。八月，杜甫把家人安頓在鄜州後，便隻身投奔肅宗，途中被安史叛軍俘虜，押往長安。因他官職卑微，未被囚禁。他親眼目睹了長安淪陷後的巨大變化，觸景傷情，遂於安史之亂爆發後的第二年三月，寫下了這首憂時傷亂的名篇。

## 三 注釋

1. 望：有兩層意思，既是舉目四望之「望」，眼見長安在春天的景象，也可理解為企望、盼望之「望」，熱切祈望能脫險與家人團聚。
2. 國破山河在：極言長安破壞的嚴重，山河之外的其他東西都受到破壞。  
國破：指安史之亂起，長安淪陷。  
山河在：只有山河依舊。
3. 草木深：草木橫生，景象荒涼。城區草木橫生而非人煙稠密，其荒廢可知。
4. 感時：感傷國事。
5. 濺淚：流淚。
6. 恨別：與家人被迫分離，十分懊惱。
7. 驚心：情緒被觸動，心神不安寧。
8. 烽火：指戰事。古代邊境地區設置烽火臺，發現敵情，立即燃燒柴禾升起煙火作警報。
9. 家書：家信。
10. 抵：值。
11. 搔：抓。

12. 短：稀少。人老即髮稀，比喻年華老去。
13. 渾欲：簡直就是。  
渾：㊦[暈]，[wan4]；㊧[hún]。
14. 不勝：不能承受。  
勝：㊦[升]，[sing1]。
15. 簪：㊦[針]，[zam1]；㊧[zān]。古時用來別住髮髻的條狀物。  
這裏作動詞用，即用簪子固定髮髻。今粵音改讀長元音 [zaam1]，即「暫」字的陰平聲。

#### 四 賞析重點

詩人被困在叛軍佔領的長安，暮春三月，舉目四望，國都殘破衰敗，草木雜亂叢生，只有山河面貌依舊。詩人感傷國事，懷念家人，看到春花，禁不住淚如雨下；聽到鳥鳴，更止不住傷心哀痛。接連三個月戰火不息，道路阻隔，音訊不通，詩人翹首以盼，希望此時能傳來一封家信。然而，望眼欲穿，始終未能如願。愁苦難解，白髮越搔越稀，簡直連簪子也插不上了。

第一、二句從春天在長安所見的事寫起。「山河在」，表明城池殘破，到處一片廢墟；「草木深」暗示人烟稀少，蕭條荒涼。第三、四句有兩層意思，第一層是詩人以「樂」寫「哀」。鳥語花香本是「春」的象徵，然而在這不尋常的春天，這些美麗的事物不僅沒有給他帶來愉悅，反而使他睹物生情，倍增對國事的憂傷和對家人的思念。他見到花開而濺淚，聽到鳥鳴而驚心。第二層意思是杜甫把自己的主觀感情投射到「花」和「鳥」之上。因為「感時」，連花也為之「濺淚」，這其實是就花上的露水而產生的聯想；因為「恨別」，連鳥也為之「驚心」，這其實是就鳥在枝頭跳躍不安而鳴叫的情景而產生的聯想。花鳥這些無情之物尚且如此，何況是人呢？

「烽火連三月」與上文「感時」、「恨別」相呼應，這就更明確揭示出「濺淚」和「驚心」的原因。「家書抵萬金」一句，詩人飽含深情，以誇張的語言真實地寫出了在戰亂環境中盼望得到家人音訊的急切心情。最後兩句，表示詩人愁苦之深。這愁苦使他頭髮變白，且愈來愈稀疏，簡直到了不能用簪束髮的地步。詩人透過對自己外貌的描寫，反映內心極度愁苦的心情。

這首詩結構嚴謹、構思綿密。全詩八句，前四句寫春望之景，詩人睹物傷懷；後四句寫春望之情，詩人憂懷家國，黯然神傷。

### 【預習/跟進活動】

1. 瀏覽教育多媒體網頁：《古典詩歌集》(17:25-19:13)  
[https://emm.edcity.hk/media/%E5%8F%A4%E5%85%B8%E8%A9%A9%E6%AD%8C%E9%9B%86/0\\_9hv7ntu](https://emm.edcity.hk/media/%E5%8F%A4%E5%85%B8%E8%A9%A9%E6%AD%8C%E9%9B%86/0_9hv7ntu)
2. 網上小遊戲：《古文知多少·春望》  
[https://game.hkedcity.net/chigame/index.php?game\\_id=5b4723128880648c04ba66a5&type=ccancient&level=J&scheme=Phase3](https://game.hkedcity.net/chigame/index.php?game_id=5b4723128880648c04ba66a5&type=ccancient&level=J&scheme=Phase3)

### 【想一想】

1. 致電家人或好朋友但電話屢次都接不通時，你的心情會是怎樣的？
2. 你認為在香港生活幸福嗎？請舉出三個例子加以說明。